

Szanowna Pani/Szanowny Panie,

Dear Sir/Madam,

zgodnie z przepisami ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce oraz treścią zarządzenia nr 67/2025 Rektora Uniwersytetu Szczecińskiego z dnia 23 maja 2025 r. w sprawie monitorowania karier zawodowych absolwentów Uniwersytetu Szczecińskiego, Uczelnia ma możliwości monitorowania karier zawodowych swoich absolwentów w celu dostosowania programu studiów do potrzeb rynku pracy.

W związku z tym zwracamy się do **Pani/Pana z prośbą o wyrażenie zgody na udział w ankiecie badawczej**. Ankieta zostanie przesłana do Pani /Pana drogą elektroniczną na podany adres mailowy lub skontaktujemy się z Panią/Panem telefonicznie po 6 miesiącach oraz trzech i pięciu latach od zakończenia studiów.

Zapewniamy, że badanie ankietowe będzie miało charakter **poufny**, co oznacza, że informacje uzyskane od Pani/Pana posłużą wyłącznie do utworzenia zestawień statystycznych oraz pozwolą Uczelni dostosować ofertę kształcenia do dynamicznie zmieniającego się rynku pracy tak, aby studenci mogli realizować swoje cele zawodowe.

Pursuant to the provisions of the Act of 20 July 2018 The Law on Higher Education and Science and Rector's Ordinance No. 67/2025 of 23 May 2025 on monitoring the professional careers of graduates of the University of Szczecin, the University has an opportunity to monitor the career paths of its graduates in order to adjust the study programs to the needs of the labour market.

In this regard, we kindly ask for **your consent to participate in a survey**. The survey will be sent to you electronically to the email address provided, or we may contact you by phone six months after graduation, and again three and five years afterwards.

Please be assured that the survey is **confidential**. This means that the information you provide will be used solely for statistical reporting and will help the University tailor its educational offer to the evolving job market, so that students may better achieve their professional goals.

OŚWIADCZENIE DECLARATION

Imię/ First Name	
Nazwisko/ Surname	
Numer albumu/ Student ID Number	
Wydział/ Faculty	
Kierunek studiów/ Field of Study	
Poziom studiów/ Level of Study <i>Proszę zaznaczyć znakiem x jedną odpowiedź</i> <i>Please select one option by inserting „x” accordingly</i>	<input type="checkbox"/> studia I stopnia (licencjackie) Bachelor's degree programme <input type="checkbox"/> studia II stopnia (magisterskie) Master's degree programme <input type="checkbox"/> studia jednolite magisterskie Long-cycle Master's degree programme <input type="checkbox"/> studia III stopnia (doktoranckie) Doctoral studies
Telefon/ Phone number	
Adres e-mail/ e-mail	

Zgodnie z art. 13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. RODO przyjmuję do wiadomości, że:

1. administratorem danych osobowych jest Uniwersytet Szczeciński, al. Papieża Jana Pawła II 22 a, 70-453 Szczecin
2. mogę skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych wysyłając maila na adres iod@usz.edu.pl.
3. moje dane osobowe przetwarzane będą w celu monitorowania losów zawodowych absolwentów na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a, c ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych RODO
4. moje dane osobowe nie będą ujawniane innym podmiotom, za wyjątkiem podmiotów upoważnionych na podstawie przepisów prawa,
5. moje dane osobowe przechowywane będą wyłącznie przez okres niezbędny do realizacji procesu monitorowania losów zawodowych absolwentów,
6. posiadam prawo dostępu do treści swoich danych, prawo do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie, (art. 6 ust. 1 lit. a ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych RODO)
7. posiadam prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzasadnione jest, że moje dane osobowe przetwarzane są przez administratora niezgodnie z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.,
8. podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do realizacji celu i wynika z art. 352 ust. 15 ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce z dnia 20 lipca 2018 r. ze zm.

In accordance with Article 13 of the General Data Protection Regulation of 27 April 2016 (GDPR), I acknowledge that:

1. The administrator of my personal data is the **University of Szczecin**, al. Papieża Jana Pawła II 22a, 70-453 Szczecin
2. I may contact the Data Protection Officer by sending an email to iod@usz.edu.pl.
3. My personal data will be processed for the purpose of monitoring graduate career outcomes under Article 6(1)(a), (c) of the GDPR
4. My personal data will not be disclosed to other entities, except those authorized under the law,
5. My personal data will be stored only for the period necessary to carry out the career monitoring process,
6. I have the right to access my data, rectify it, delete it, restrict its processing, transfer it, object to its processing, and withdraw my consent at any time (Article 6(1)(a) GDPR)
7. I have the right to lodge a complaint with the President of the Personal Data Protection Office if I believe that my data is being processed unlawfully,
8. Providing personal data is voluntary but necessary for the purposes stated, and results from Article 352(15) of the Act of 20 July 2018 The Law on Higher Education and Science, as amended.

Wyrażam zgodę na uczestnictwo w ankietach badawczych karier zawodowych absolwentów Uniwersytetu Szczecińskiego (prowadzonych drogą elektroniczną, a w szczególnych przypadkach drogą telefoniczną, w terminie 6 miesięcy od daty ukończenia studiów, a następnie powtórzone po 3 i 5 latach).

I hereby consent to participate in the University of Szczecin's graduate career monitoring surveys (conducted electronically and, in specific cases, by phone) to be held six months after graduation, and repeated after three and five years).

Proszę zaznaczyć znakiem x jedną odpowiedź/ Please mark one option with an "x":

- wyrażam zgodę/ I give my consent** **nie wyrażam zgody/ I do not give my consent**

Data/ Date

Czytelny podpis/ Legible personal signature